



# Onboard

# Asennusopas ja järjestelmädiagnostiikka



TÄRKEÄÄ: LUE JA SISÄISTÄ NÄMÄ OHJEET ENNEN ASENNUKSEN ALOITTAMISTA. ANNA TÄMÄ OPAS ASIAKKAALLE MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN.

Versio 1.7

marraskuu 2019



Ennen asennusta	3
Yleiskatsaus Roadbox5-järjestelmään	4
Tärkeää tietoa	5
Vaihe 1 – Asenna Roadbox5	6
Vaihe 2 – Pääjohdinnippu	7
Vaihe 3 – GPS	8
Vaihe 4 – FMS	9
Vaihe 4 – Ei FMS:ää	10
Vaihe 5 – Ajopiirturi	11
Vaihe 5 – Ajopiirturi	12
Vaihe 6 – Android-näyttö	13
Vaihe 7 – Järjestelmän kokoonpano	14
Vaihe 8 - Järjestelmän testaus näytön kanssa	15
Vaihe 8 - Järjestelmän testaus ilman näyttöä	16
Vaihe 9 - Asennusta koskeva lomake	17
FMS	19
Ajoneuvon tiedot	20
FMS - Volvo FH/FM 2002 → 2013	21
FMS - Volvo FH4 2013→	22
FMS - Volvo FM4 2014→	23
FMS - Volvo FE/FL →	24
FMS - Scania P-R-T -sarja → 28.1.2009	25
FMS - Scania P-R-T -sarja (jossa RTG) 29.1.2009 -> 2016	26
FMS - Scanian uusi sukupolvi 2017→	27
FMS - MAN	28
FMS - DAF CF ja XF	29
FMS - DAF CF ja XF FMS - Mercedes Actros 2 - Bluetec 4 ja 5	29 30
FMS - DAF CF ja XF FMS - Mercedes Actros 2 - Bluetec 4 ja 5 FMS - Mercedes Actros MP4:n alusta: WDB963	29 30 31
FMS - DAF CF ja XF FMS - Mercedes Actros 2 - Bluetec 4 ja 5 FMS - Mercedes Actros MP4:n alusta: WDB963 Roadbox5-järjestelmän tiedot	29 30 31 32
FMS - DAF CF ja XF FMS - Mercedes Actros 2 - Bluetec 4 ja 5 FMS - Mercedes Actros MP4:n alusta: WDB963 Roadbox5-järjestelmän tiedot Roadbox5-laitteen nollaus	29 30 31 32 33
FMS - DAF CF ja XF FMS - Mercedes Actros 2 - Bluetec 4 ja 5 FMS - Mercedes Actros MP4:n alusta: WDB963 Roadbox5-järjestelmän tiedot Roadbox5-laitteen nollaus LED-valojen selitykset.	29 30 31 32 33 34



### Ennen asennusta

### Asennusoppaan kaikki vaiheet ovat pakollisia. Muutoin asennus ei onnistu.

Ennen kuin aloitat asennuksen, varmista, että sinulla on käytössäsi:

- 1. Sisäänkirjautumistiedot **Installer WEB** -sivustoon (*saat ne asiakkaalta tai AddSecuren asiakaspalvelusta*)
  - URL: http://install.codriver.com
- 2. Yrityksen **asentajakoodi** *(esim. 11U241B9)* **Installer WEB** -sivustoon (*saat sen asiakkaalta tai AddSecuren asiakaspalvelusta*)
- 3. Tilausnumero ja/tai ajoneuvon tunnus asennettavassa järjestelmässä (*saat ne asiakkaalta*)



Kojelaudan purkamiseen tarvittavat työkalut



Pihdit eristettyä kaapelikenkää varten, 1,5–6,0 mm



Tietokone, tabletti tai puhelin, jossa Internet-yhteys



Pihdit eristämätöntä kaapelikenkää varten, 1,5–6,0 mm (telapuristus)



# Yleiskatsaus Roadbox5-järjestelmään





Ajoneuvon valmistajan määräyksiä on noudatettava aina.

Kaikki johtimet on asennettava niin, että ne eivät voi jäädä puristuksiin. Johtimen eristystä ei saa vaurioittaa.

Kaikki Roadbox5-laitteesta tulevat johtimet on kiinnitettävä johonkin lähellä olevaan kohteeseen (enintään 20 cm) liittimen heilahtelun minimoimiseksi.

Kaikki jatkojohtimet on katkaistava oikean pituisiksi. Niitä El SAA kiertää kelalle.



Tärinän välttämiseksi on tärkeää, että Roadbox5-laite on kiinnitetty kunnolla!

Järjestelmä toimii luotettavasti ja häiriöttömästi vain, jos asennus on tehty oikein ja asianmukaisesti. Älä tee johdinten liitoskytkentöjä.







Merkitse muistiin Roadbox5-laitteen sarjanumero, joka alkaa "**C5-XXX**" (*merkitty laitteessa olevaan tarraan*).

**Roadbox5-laite** *100765* asennetaan yleensä ajoneuvon kojelaudan alle lähelle sulaketaulua.

• Tärinän välttämiseksi on tärkeää, että Roadbox5-laite on kiinnitetty kunnolla!



Kytke "**pääjohdinnippu 100482"** Roadbox5-laitteeseen, ja asenna **nollauspainike** sulaketauluun tai lähelle sitä.



• Painikkeen on oltava kuljettajan käytettävissä ilman työkalujen käyttöä.



Sisäinen **GPS/GSM-yhdistelmäantenni 100479** on sijoitettava johonkin kojelaudan päälle lähelle tuulilasia (*GPS-teksti taivaalle päin*).

Antennijohtimia ei saa reitittää lähelle kaiuttimia tai **CB-radiota** (*Citizens Band Radio*) eikä **CB-radion** antennia.

Jos ajoneuvossa on **MAUT**-antenni, **GPS/GSM**-yhdistelmäantennia ei saa sijoittaa lähemmäksi kuin **30 cmMAUT**-antennista.



Tarkista ensin, onko ajoneuvossa FMS-liitin vai ei. Jos siinä on FMS-liitin, se ei tarkoita välttämättä sitä, että tiedonsiirto on aina **aktivoitu**. Jos tiedonsiirtoa ei ole, ajoneuvo on vietävä merkkikorjaamolle FMS-toiminnon aktivoimiseksi.

Kappaleessa <u>FMS</u> on tietoja tietyn ajoneuvomallin FMS-liittimestä.

### FMS

Asenna **"FMS CAN -johdin 100503"** ja "**virtajohdin 100502"** toimitukseen kuuluvaan "**FMSliittimeen 100450"** ja kytke ajoneuvon vastaavaan FMS-liittimeen.

Nasta 1 Musta (maadoitus)	Nasta 10 Vihreä (sytytys)
Nasta 6 Sininen (CAN High)	Nasta 12 Punainen (akku)
Nasta 9 Harmaa (CAN Low)	



Tarkista ensin, onko ajoneuvossa FMS-liitin vai ei. Jos siinä on FMS-liitin, se ei tarkoita välttämättä sitä, että tiedonsiirto on aina **aktivoitu**. Jos tiedonsiirtoa ei ole, ajoneuvo on vietävä merkkikorjaamolle FMS-toiminnon aktivoimiseksi.

Kappaleessa <u>FMS</u> on tietoja tietyn ajoneuvomallin FMS-liittimestä.

EI FMS:ää					
Jos ajoneuvossa ei ole <b>FMS-liitintä</b> , lue <b>vaihekohdasta 5</b> , miten <b>C5</b> ja <b>C7 (johdin <i>100503</i>)</b> kytketään.					
Jos ajoneuvossa ei ole <b>FMS-liitintä,</b> asenna virtajohdin ( <b>johdin 100502</b> ) sulaketauluun alla kuvatulla tavalla.					
<b>Punainen johdin</b> 12–24 V	Vihreä johdin sytytys	Musta johdin maadoitus			



Reititä "**D8-johdin 100505"** Roadbox5-laitteesta A-pilarin kautta ajopiirturiin, ja kytke ruskea johdin **liittimeen D** nastaan **8.** 

### Asenna "CAN-väyläjohdin 100503"

(vain, jos **piirturin CAN**-yhteyttä **FMS-liittimestä** ei ole tai kun suora **CAN**-vaihtoehto on käytössä).

Sininen johdin: liitin C, nasta 5, CAN High Harmaa johdin: liitin C, nasta 7, CAN Low

• Jos ajopiirturin C-CAN ei ole kytketty FMS-yhdyskäytävään tai käytettäessä suoraa CAN-vaihtoehtoa:



- Harmaa johdin johtimesta 100503
- C7:n ja C8:n välillä on oltava päätesilmukka. Jos näin ei ole, se on tehtävä. Silmukka päättää ajopiirturin 120 Ω:lla.
- 2. **CAN** High- ja Low-johtimien välisen kokonaisresistanssin on oltava **60** Ω, kun kaikki on kytketty.



# Vaihe 5 – Ajopiirturi

Tee aina ajopiirturikytkentä aiemmilla sivuilla kuvatulla tavalla.

**Tärkeää:** On <u>VÄLTTÄMÄTÖNTÄ</u>, että Roadbox5-laitteen ja digitaalisen ajopiirturin välinen kumpikin johdin kytketään.

CAN-yhteys yksinään <u>EI takaa täydellistä toimintaa.</u>

Install

Hardware

**Tärkeää**: Jos ajopiirturissa on liittimien päällä sinetti, valtuutetun ajopiirturiasiantuntijan on poistettava se.

## Vaihe 6 – Android-näyttö



Kiinteä Android-näyttö on valinnainen varuste. Asennus voidaan tehdä ilman näyttöäkin. Jos Android-näyttö asennetaan, noudata alla olevia ohjeita.

Asenna näyttö siihen kohtaan, mihin asiakas on pyytänyt sen asennettavan.

Kiinnitä näyttö sen taustapuolella olevilla kahdella ruuvilla. Kytke näytön johdin Roadbox5-laitteen **USB1-liitäntään** ja johtimen toinen osa tulovirran ja **pääjohtimen 100482** välille.

Näytön johdinta ei saa leikata eikä kiertää kelalle!



CONFIDENTIAL

Install Hardware ADD SECURE



### Vaihe 7 – Järjestelmän konfigurointi

### Installer WEB (STORK) – järjestelmän konfigurointi

		🛲 Edit vehicle	🚛 Edit vehicle
•	Avaa seuraava sivusto	Reg nr	Reg nr
	tietokoneelta, tabletista tai		ABC123
	puhelimesta:	Internal nr	Internal nr
	nttp://install.codriver.com		111
•	Kirjaudu sisään kirjautumistiedoillasi.	Road box Id	Road box ld
•	Syötä asiakkaan/tilaajan asentajakoodi.	SUB-1234	XX-XXXXXXXX-XX
		Cancel Save	Cancel Save

### Konfigurointi

- 1. Paina luettelosta 🖙 sopivan tilauksen/ajoneuvon kohdalta (jos et tiedä tilausnumeroa, ota yhteyttä asiakkaaseen/tilaajaan).
- 2. Muuta Road box Id -kohta (alkaa C5-XXX) vastaamaan Roadbox5-laitetta, ja lisää tarvittaessa rekisteröintinumero ja sisäinen numero.
- 3. Paina Save.

Kun laitteisto on asennettu, kytke sytytysvirta päälle järjestelmän konfiguroinnin suorittamiseksi.

### Näytön tila

Ohjelmiston latauksen ja asennuksen aikana näytössä näkyy alla oleva näkymä.

*Huomaa, että jos tätä ei näy, syynä voi olla se, että USB-yhteyttä ei ole.* Varmista yhteys ja tarkista, että näet kuvassa näkyvät kaksi kuvaketta näytön vasemmassa yläreunassa.









# Vaihe 8 - Järjestelmän testaus näytön kanssa

Ennen kuin Roadbox5-järjestelmää käytetään, se on testattava.

Näin varmistetaan, että asennus on tehty oikein.

### Näytön kanssa:

Käynnistä AddSecure-sovellus ja kirjaudu sisään palvelun käyttäjän tilille.

### Käyttäjänimi: 0000

Salasana: 13579



 Napsauta Start menu, varmista, että sytytysvirta on kytketty, ja napsauta Diagnostics. (Jos et löydä painiketta ensimmäiseltä sivulta napsauttaessasi Start menu, pyyhkäise vasemmalle).

System		Status (())	System	j.	itatus
System diagnostics overview			System diagnostics overview		
Network	Details		Network	Details	
GPS positioning	Details		GPS positioning ok	Details	
Vehicle conn	Details		Vehicle conn O ok	Details	
D8 real-time	Details	Brightness +	D8 real-time ok	Details	ightness +
Tacho CAN	Details	100%	Tacho CAN O ok	Details 10	00%
		-			-
Start menu Run Test	Back	OFF	Start menu Testing	Back 💡 🚺	DFF

2. Käynnistä testi valitsemalla Run Test. Testin aikana Run Test -painikkeen tilaksi muuttuu Testing.

Testaus voi kestää jopa 5 minuuttia.

Kytke sytytysvirta **pois päältä** ja varmista, että ajoneuvokuvake muuttuu vihreästä ympyrästä keltaiseksi kolmioksi.

Jos testauksen lopuksi ilmenee virheitä, tarkista asennus ja ota yhteyttä AddSecuren asiakaspalveluun.

marraskuu 2019



### Vaihe 8 - Järjestelmän testaus ilman näyttöä

vstem

Ennen kuin Roadbox5-järjestelmää käytetään, se on testattava. Näin varmistetaan, että asennus on tehty oikein.

CONFIDENTIAL



Jos testauksen lopuksi ilmenee virheitä, tarkista asennus ja ota yhteyttä AddSecuren asiakaspalveluun.



ADD SECURE

### Vaihe 9 - Asennusta koskeva lomake

Asennusta koskevaa AddSecure Install Tool -lomaketta käytetään asennustietojen lähettämiseksi AddSecurelle.

sopivan

tilauksen/ajoneuvon kohdalta päästäksesi

asennusta koskevaan lomakkeeseen.

2. Täytä lomake ja lähetä se painamalla Send.

- Puhelimella/tabletilla/tietokoneella avaa sivusto:
  <a href="http://install.codriver.com">http://install.codriver.com</a>
- Kirjaudu sisään kirjautumistiedoillasi.

1. Paina luettelosta

• Syötä asiakkaan/tilaajan asentajakoodi.

# ADD SECURE

Report

Installation

### AddSecure Install Tool

Start by clicking the link below to scan the road box ID (or enter the ID manually): http://goo.gl/Duucui

NOTE: You need to install the "Barcode Scanner" app on your Android device to be able to scan the barcode.

\*Obligatorisk

<b>Road box ID (serial number) *</b> 9 digits above barcode	
Vehicle registration number *	
Customer *	
Installation duration (minutes) *	
Installation firm *	
Installation technician *	
Eastaätt .	



# Viitetiedot

Seuraavilla sivuilla on yksityiskohtaisia tietoja asennuksesta.



### FMS

### HUOM.!

### FMS vs. suora CAN

• Pääjohtimessa on 2 vaihtoehtoista kytkentää ajoneuvon tiedoille: FMS ja suora CAN.

**Suora CAN** -kytkentää käytetään vain erityistapauksissa, ja sitä varten tarvitaan pyynnöstä AddSecuren toimittama erillinen johdin.



HUOMAUTUS! On erittäin tärkeää, että erillinen suora CAN -johdin kytketään vain pääjohtimen "suora CAN"-liittimeen.

• "Suora CAN-kytkennän" ja "FMS-kytkentöjen" sekoittaminen voi aiheuttaa joissakin olosuhteissa ajoneuvoon virhetoimintoja.

Jos ajoneuvossa <u>EI OLE</u> FMS-kytkentää (ks. jäljempänä olevat sivut), ota yhteyttä lähimpään AddSecuren asiakaspalvelupisteeseen. Katso <u>yhteystiedot</u> tämän oppaan viimeiseltä sivulta.



# Ajoneuvon tiedot

- Seuraavilla sivuilla on tietoja eri ajoneuvomallien FMS-kytkennöistä.
- Tiedot FMS-kytkennöistä perustuvat eri ajoneuvovalmistajien antamiin tietoihin.

• AddSecure ei vastaa ajoneuvovalmistajien antamista tiedoista.



# FMS - Volvo FH/FM 2002 → 2013

#### Requirement

The FMS Gateway and the tachograph are each equipped with 120 Ohm terminating resistors. In trucks with both FMS Gateway and Tachograph connected, the external FMS unit should not have

termination resistors. In trucks without tachograph, the external FMS unit should be equipped with a 120 Ohm termination resistor. It is the responsibility of each installer to secure that the CAN link from the FMS Gateway and from the tachograph to the external FMS unit is terminated correctly.

For more details see the SAE J1939 standard.

#### Installation of external FMS (non VOLVO)

Connection to the standard FMS connector

The wires from the FMS Gateway in the truck are connected to the connector marked A in the diagram shown here.

Volvo part number: 20367824.

Mating connector B shall be connected to the external FMS system. Volvo part numbers:

- Connector housing: 3987480
- Receptacle terminal 0,5-1,0 mm<sup>2</sup>: 978295
- Receptacle terminal 1,1-2,5 mm<sup>2</sup>: 978296

Descript	tion of FMS Gatev	vav connector

Pin	Description	Wire colour
1	Power ground (clamp 31)	White
6	CAN high	Yellow
9	CAN low	Green
10	Ignition (clamp 15)	Green/red
12	Power (clamp 30). Fused 10A	Red



FMS:9 = CAN-L (green wire)

The wires should be twisted 40 turns per meter.

#### Tässä 12-nastaisessa liittimessä voidaan hyödyntää •

#### suoraan seuraavia signaaleja:

Signaali	Nasta	Huomautuksia	Roadbox5
Napa 31 (24 V:n suojamaadoitus)	1	Aina	Musta
Varattu	2	Varattu	NC
12 V+	3	Valinnainen 24 V:n ajoneuvoille	NC
12 V:n maadoitus	4	Valinnainen 24 V:n ajoneuvoille	NC
CAN High -suojaus	5	Optio	NC
CAN High	6	Aina	Sininen
Varattu	7	Varattu	NC
CAN-maadoitus tai CAN Low -suojaus	8	Optio	NC
CAN Low	9	Aina	Harmaa
Napa 15 (Ubat), sytytys	10	Aina	Vihreä
Napa 15R (Ubat)	11	Optio	NC
Napa 30 (24 V), akku	12	Aina	Punainen



# FMS - Volvo FH4 2013→

• FMS-liitin sijaitsee kojelaudan sisäpuolella , ja siinä on merkintä "FMS.A".



A B B 6 9

The cables from the FMS Gateway are mounted on:

A - FMS Gateway connector Part number 20367824 B - Connector from external transport information system FMS:6 = CAN-H (yellow wire) FMS:9 = CAN-L (green wire) Twisted wires, 40 turns per meter.

•	Tässä <b>12-nastaisessa liittimessä</b> voidaan hyödyntää
	suoraan seuraavia signaaleia:

<u>Signaali</u>	<u>Nasta</u>	<u>Huomautuksia</u>	Roadbox5	
Napa 31 (24 V:n suojamaadoitus)	1	Aina	Musta	
Varattu	2	Varattu	NC	
12 V+	3	Valinnainen 24 V:n ajoneuvoille	NC	
12 V:n maadoitus	4	Valinnainen 24 V:n ajoneuvoille	NC	
CAN High -suojaus	5	Optio	NC	
CAN High	6	Aina	Sininen	
Varattu	7	Varattu	NC	
CAN-maadoitus tai CAN Low -suojaus	8	Optio	NC	
CAN Low	9	Aina	Harmaa	
Napa 15 (Ubat), sytytys	10	Aina	Vihreä	
Napa 15R (Ubat)	11	Optio	NC	
Napa 30 (24 V), akku	12	Aina	Punainen	



# FMS - Volvo FM4 2014→

• FMS-liitin sijaitsee kojelaudan alla matkustajan puolella, ja siinä on merkintä X26.



• Tässä **12-nastaisessa liittimessä** voidaan hyödyntää suoraan seuraavia signaaleja:

	Nas		
<u>Signaali</u>	<u>ta</u>	<u>Huomautuksia</u>	Roadbox5
Napa 31 (24 V:n suojamaadoitus)	1	Aina	Musta
CAN High	6	Aina	Sininen
CAN Low	9	Aina	Harmaa
Napa 15 (Ubat), sytytys	10	Aina	Vihreä
Napa 30 (24 V), akku	12	Aina	Punainen



# FMS - Volvo FE/FL →

# **FMS-liitin** on harmaa. Se sijaitsee kojelaudan sisäpuolella radion takana, ja siinä on merkintä **X26**.



### X26 – Harmaa liitin

<u>Signaali</u>	<u>Nasta</u>	<u>Huomautuksia</u>	Roadbox5
Napa 31 (24 V:n suojamaadoitus)	A1	Aina	Musta
CAN High	A9	Aina	Sininen
CAN Low	A8	Aina	Harmaa
Napa 15 (Ubat), sytytys	A16	Aina	Vihreä
Napa 30 (24 V), akku	A2	Aina	Punainen

### • Jos kyseessä on **12-nastainen vihreä liitin**, käytä sen sijaan näitä kytkentöjä:

<u>Signaali</u>	<u>Nasta</u>	Huomautuksia	Roadbox5
Napa 31 (24 V:n suojamaadoitus)	1	Aina	Musta
CAN High	6	Aina	Sininen
CAN Low	9	Aina	Harmaa
Napa 15 (Ubat), sytytys	10	Aina	Vihreä
Napa 30 (24 V), akku	12	Aina	Punainen



# FMS - Scania P-R-T -sarja → 28.1.2009

Valmistuspaikka:	Alustan numero:
	> 28.1.2009
Södertälje	> 2 046 174
Zwolle	> 5 224 880
Angers	> 9 141 334
São Bernado do Campo	> 3 644 064

• Scania FMS CAN -kytkentämoduuli sijaitsee matkustajan puolella. CAN kytketään liittimen C 259 kautta.

	Scania	Roadbox5	Liitin C259
CAN High	Sininen	Sininen	Nasta 21
CAN Low	Valkoinen	Harmaa	Nasta 20





# FMS - Scania P-R-T -sarja (jossa RTG) 29.1.2009 -> 2016

Valmistuspaikka:	Alustan numero:	
	29.1.2009>	
Södertälje	2 046 175>	
Zwolle	5 224 881>	
Angers	9 141 335>	
São Bernado do Campo	3 644 065>	





- 1. RTG:n sulake
- E51. Relepistoke RTG-kytkennälle

### Tässä vihreässä 12-nastaisessa liittimessä C137 voidaan

hyödyntää suoraan seuraavia signaaleja:

<u>Signaali</u>	<u>Nasta</u>	<u>Huomautuksia</u>	Roadbox5
Napa 31 (24 V:n suojamaadoitus)	1	Aina	Musta
Varattu	2	Varattu	NC
12 V+	3	Valinnainen 24 V:n ajoneuvoille	NC
12 V:n maadoitus	4	Valinnainen 24 V:n ajoneuvoille	NC
CAN High -suojaus	5	Optio	NC
CAN High	6	Aina	Sininen
Varattu	7	Varattu	NC
CAN-maadoitus tai CAN Low -suojaus	8	Optio	NC
CAN Low	9	Aina	Harmaa
Napa 15 (Ubat), sytytys	10	Aina	Vihreä
Napa 15R (Ubat)	11	Optio	NC
Napa 30 (24 V), akku	12	Aina	Punainen

HUOMAUTUS! Aikaisempia liittimiä C259 ja C471 ei ole näissä kuorma-autoissa.



# FMS - Scanian uusi sukupolvi 2017→

 Scanian uuden sukupolven kuorma-autoissa 12nastainen FMS-liitin (C137) sijaitsee matkustajan puolella pääsulaketaulun takana.





Signaali	<u>Nasta</u>	<u>Huomautuksia</u>	Roadbox5
Napa 31 (24 V:n suojamaadoitus)	1	Aina	Musta
CAN High	6	Aina	Sininen
CAN Low	9	Aina	Harmaa
Napa 15 (Ubat), sytytys	10	Aina	Vihreä
Napa 30 (24 V), akku	12	Aina	Punainen



### FMS - MAN

Uudemmissa MAN-kuorma-autoissa vihreä 12-nastainen liitin sijaitsee ajopiirturin takana. Käytä tällöin seuraavaa nastoitusta.

	Na		
<u>Signaali</u>	sta	<u>Huomautuksia</u>	Roadbox5
Napa 31 (24 V:n suojamaadoitus)	1	Aina	Musta
CAN High	6	Aina	Sininen
CAN Low	9	Aina	Harmaa
Napa 15 (Ubat), sytytys	10	Aina	Vihreä
Napa 30 (24 V), akku	12	Aina	Punainen

Jos vihreää 12-nastaista liitintä ei ole, käytä alla olevaa kytkentäkohtaa.



KSM-moduuli voidaan asentaa jälkikäteen, ja siitä on saatavana 2 versiota.

Kalustonhallintakäyttöliittymä on mahdollinen vain **KSMmoduulin STEP05** tai vanhempien versioiden yhteydessä (*vakiona maaliskuusta 2002 alkaen*).

Täydellinen käyttöliittymä sisältää **18-napaisen liittimen X1997** ja kaksi **6-napaista liitintä X3311** ja **X1428**. Niihin pääsee käsiksi ulkopuolelta poistamalla suojakannen.

CAN-VÄYLÄ	Pistoke X1997, 18- nastainen	Roadbox5 CAN-johdin	MAN CAN-johdin
A-CAN Low	Nasta 18	Harmaa	Ruskeaoranssi
A-CAN High	Nasta 17	Sininen	Oranssi

HUOMAUTUS! Vanhassa MAN TG -versiossa liitintä kutsutaan X1996:ksi (ei X1997:ksi).



### FMS - DAF CF ja XF

# Useimmissa **DAF**-kuorma-autossa **12-nastainen vihreä FMS-liitin** sijaitsee sulaketaulun vieressä. Nastoitus on alla:

Signaali	<u>Nast</u> a	Huomautuksia	Roadbox5
Napa 31 (24 V:n suojamaadoitus)	1	Aina	Musta
CAN High	6	Aina	Sininen
CAN Low	9	Aina	Harmaa
Napa 15 (Ubat), sytytys	10	Aina	Vihreä
Napa 30 (24 V), akku	12	Aina	Punainen

Jos ajoneuvossa ei ole **12-nastaista vihreää liitintä** sulaketaulun vieressä, **FMSkytkentä** on tehtävä ajoneuvon ulkopuolelta.

Siihen pääsee käsiksi ulkopuolelta poistamalla suojakannen.



**CAN**-signaali voidaan ottaa **kierretystä vihreäkeltaisesta johtimesta** liittimessä **12A**. Joissakin tapauksissa voi olla päätevastus, joka <u>on poistettava</u>, kun **Roadbox5** päätetään.

12A	DAF-johdin	Roadbox5-johdin
DCAN High	Vihreä 3783	Sininen
DCAN Low	Keltainen 3782	Harmaa



### FMS - Mercedes Actros 2 - Bluetec 4 ja 5

TÄRKEÄÄ: FMS CAN-VÄYLÄN asennus Mercedes Actros 2:ssa, jossa on Bluetec 4 ja Bluetec 5, on tehtävä X1:een PSM-moduulissa tai liittimestä Z3 CAN-jakajassa. Voimassa 1.1.2007 alkaen.





# FMS - Mercedes Actros MP4:n alusta: WDB963

FMS-liitin sijaitsee katossa ajopiirturin vieressä, ja sitä nimitetään X167.12:ksi.



### Tässä liittimessä on CAN\_H, CAN\_L, akku, sytytys ja maadoitus.

Signaali	<u>Nasta</u>	Huomautuksia	Roadbox5
Napa 31 (24 V:n suojamaadoitus)	1	Aina	Musta
CAN High	6	Aina	Sininen
CAN Low	9	Aina	Harmaa
Napa 15 (Ubat), sytytys	10	Aina	Vihreä
Napa 30 (24 V), akku	12	Aina	Punainen



### Roadbox5-järjestelmän tiedot

- Roadbox5-järjestelmä koostuu perusyksiköstä, GPS/GSMyhdistelmäantennista, johtimista ja Android-pohjaisesta lisänäytöstä (valinnainen).
- Roadbox5-perusyksikkö sisältää tietokoneen, jossa on Linuxkäyttöjärjestelmä. AddSecure-sovellukset asennetaan yksikköön sekä GPS- ja GSM-moduuleihin GPRS:n välityksellä tapahtuvaa paikannusta ja tiedonsiirtoa varten.
- Perusyksikön etupuolella on pääliitin (GPIO), USB-liitin, GPS-antenniliitin, GSM-antenniliitin ja kaksi LEDiä.





• Pääjohtimeen on asennettu nollauspainike. Sijoita nollauspainike niin, että se on helposti kuljettajan ulottuvilla, mieluiten sulaketaulussa.

### Normaali uudelleenkäynnistys

Kun nollauspainiketta painetaan lyhyesti, **Roadbox5** käynnistää Linux-järjestelmän uudelleen ja suorittaa normaalin käynnistyksen.

### Laitteiston uudelleenkäynnistys

Kun nollauspainiketta painetaan **2–5** sekuntia, **Roadbox5** käynnistää laitteiston uudelleen. Tällöin virta kytkeytyy pois päältä ennen uudelleenkäynnistymistä. **LED** muuttuu keltaiseksi, kun laitteiston uudelleenkäynnistys alkaa.

### Tehdasasetusten palatus

Kun nollauspainiketta painetaan yli **30** sekuntia, **Roadbox5** palauttaa tehdasasetukset. **LED**-valot ilmaisevat tämän jäljempänä olevien <u>LED-valojen</u> <u>selitykset</u> -kohdan mukaisesti.

Jos valitaan tehdasasetusten palauttaminen, **Roadbox5** palauttaa asetukset sellaisiksi kuin ne olivat laitteen lähtiessä tehtaalta. Tällöin laitteesta poistetaan kaikki käyttäjän/ajoneuvon tiedot.



# LED-valojen selitykset

	Väri	Signaali	Viesti
LED1 "LAITTEISTO"	Vihreä	Palaa jatkuvasti	Itsetestaus OK, yhdistetty verkkoon
		Vilkkuu	Itsetestaus OK, haetaan verkkoa
	Keltainen	Palaa jatkuvasti	ltsetestaus meneillään, yhdistetty verkkoon
		Vilkkuu	ltsetestaus meneillään, haetaan verkkoa
	Punainen	Palaa jatkuvasti	Yleinen laitteistovirhe
		Vilkkuu	Ei käytössä
	Pois päältä	-	Järjestelmä käynnistyy
LED2 "OHJELMISTO"	Vihreä	Palaa jatkuvasti	Apukuljettaja ylhäällä, kirjautunut palvelimelle
		Vilkkuu	Ei käytössä
	Keltainen	Palaa jatkuvasti	Apukuljettaja ylhäällä, ei kirjautunut palvelimelle
		Vilkkuu	Tehdasasetukset aloitettu (vapauta nollauspainike)
	Punainen	Palaa jatkuvasti	Yleinen ohjelmistovirhe
		Vilkkuu	Odotetaan konoonpanoa Installer Webistä (Stork) TAI ohjelmistopäivitys
	Pois päältä	-	Järjestelmä käynnistyy



## Yhteystiedot

### Ruotsi

Tekninen tuki support.smarttransport.se@AddSecure.com 010 2877760 tai +46 31 779 29 79

Norja

Tekninen tuki Tekninen tuki support.smarttransport.no@AddSecure.com support.smarttransport.de@AddSecure.com +46 31 779 29 79 +49 431 64 73 88 29

### Tanska

Tekninen tuki support.smarttransport.dk@AddSecure.com support.smarttransport.fr@AddSecure.com +45 96 96 26 26

Saksa

Ranska Tekninen tuki

+33 2 98 05 70 65